

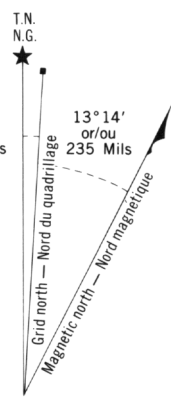


LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION: STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION: ARRÊT
BRIDGE		POINT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; POINT DE REPÈRE
WELL; OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; GRAVIERE
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.); ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE COURS D'EAU TARI
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
ROCKY LEDGE, REEF		BARRE ROCHUEUSE, RÉCIF
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICERFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURELEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA; FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DENUÉE; CLAIRIÈRE

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Pieds 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000



Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1991
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 14.5'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINATION MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1991
Variation annuelle décroissante 14.5'

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 13
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:	13V
100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m	EG FG 6

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE:

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

GRID REFERENCE: 975984
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres

65 D/5	65 D/6	65 D/7
65 D/4	65 D/3	65 D/2
64 M/13	64 M/14	64 M/15

Index to adjoining Maps of the National Topographic System
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
INFORMATION CURRENT AS OF 1990, PUBLISHED 1991.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

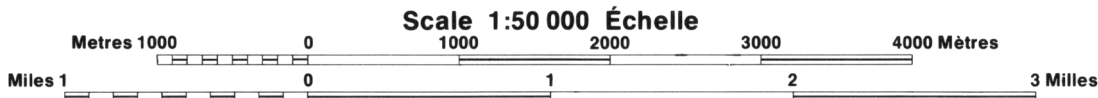
© 1991, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1983
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

DEERING ISLAND
DISTRICT OF MACKENZIE DISTRICT DE MACKENZIE
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST



ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1983
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE
DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LÈVES GÉODÉSIQUES,
CENTRE CANADIEN DES LÈVES, OTTAWA.

ÉTABLIE PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1990, PUBLIÉE EN 1991.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1991, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.